

DERRIÈRE French cooking flat hidden behind (derrière in French) the *404 Restaurant Familial* and the *Andy Wahloo* whisky, gin and cocktail bar, in the 3rd arrondissement of Paris, at **69 rue des Gravilliers..**

Menu
by
ERIC CHAVOT

2022

STARTERS [stahr-ter] .1. a person or thing that starts. 2. a person who gives the signal to begin, as for a race, the running of a train, bus, elevator, etc

SOUP noun Soup is liquid food made by boiling meat, fish, or vegetables in water.
OF FRENCH ONION, «GRATINÉE»
10 €

CARROT 1. A long pointed orange root vegetable: *grated carrot, a pound of carrots* . 2. A reward promised to sb in order to persuade them to do sth: *They are holding out a carrot of \$120 million in economic aid.*

ZINGY SALAD
12 €

BEETROOT Beetroot is a dark red root that is eaten as a vegetable. It is often preserved in vinegar.
SALAD, SPICY PECAN, BLUE CHEESE DRESSING
14 €

WILD BURGUNDY SNAILS A snail is a small animal with a long, soft body, no legs, and a spiral-shaped shell. Snails move very slowly. See at a snail's pace **WITH GARLIC, POTATO ESPUMA, CRISPY BACON**
14 €

MACKEREL A mackerel is a sea fish with a dark, patterned back. They'd gone out to fish for mackerel. Mackerel is this fish eaten as food. Bay leaf is an excellent herb for mackerel.
SEARED, LEMON GREEK YOGURT, POTATO SALAD, SUCRINE SALAD
12 €

SCALLOPS Scallops are large shellfish with two flat fan-shaped shells. Scallops can be eaten. Scallops are a series of small curves that form an ornamental border on things such as clothes, tablecloths, or handkerchiefs. **CEVICHE WITH CITRUS**
21 €

CRAB A crab is a sea creature with a flat round body covered by a shell, and five pairs of legs with large claws on the front pair. Crabs usually move sideways. Crab is the flesh of this creature eaten as food. **MAYONNAISE, AVOCADO & BABY GEM**
21 €

BEEF 1. a. A full-grown steer, bull, ox, or cow, especially one intended for use as meat. b. The flesh of a slaughtered full-grown steer, bull, ox, or cow. 2. Informal Human muscle; brawn. 3. pl. *beefs* Slang : A complaint. intr.v. *beefed, beefing, beefs* Slang :To complain **TARTAR STARTER** 13 €
MAIN (FRENCH FRIES & SALAD) 25 €

CHARCUTERIE cooked cold meats
2. a shop selling cooked cold meats
AROUND THE PIG, HOMEMADE PATÉ, CONDIMENTS
21 €

FOIE GRAS Foie gras is a food made from the livers of geese that were specially fed so that their livers became very large.
IN BALLOTINE, «MENDIANT» CHUTNEY
24 €

BREAD a kind of food made of flour or meal that has been mixed with milk or water, made into a dough or batter, with or without yeast or other leavening agent, and baked.
JEAN-LUC POUJOURAN

MAIN COURSES 1. *Nautical* a square mainsail. 2. The principal dish or course of a meal, typically including meat or fish.

FISH MARKET a market selling fish
In 1948, Billingsgate fish market handled 3,800 tonnes of fish in a week, in 1960 this was halved to 1,700, in 1970 down to 1,100, in 1980 only 800 and in 1990 a mere 600 tons.

DEPENDING ON ARRIVALS

42 €

BOUILLABaisse 1. Bouillabaisse is a rich stew or soup of fish and vegetables.

CHORIZO, ROUILLE, CROUTONS

30 €

HADDOCK Haddock are a type of edible sea fish that are found in the North Atlantic.

...fishing boats which normally catch a mix of cod, haddock and whiting. Haddock is this fish eaten as food. Use Scottish smoked haddock if you can.

SQUID INK TAGLIOLINI, BOK CHOI

28 €

BOUCHOT MUSSELS Mussels are a kind of shellfish that you can eat from their shells.

MARINIÈRE SPIRIT, FRENCH FRIES

25 €

FARM POUSSIN a young chicken reared for eating. **GRILLED, GREEN CHILI YOGURT, CABBAGE**

26 €

DUCK A very common water bird with short legs, a short neck, and a large flat beak. Duck is the flesh of this bird when it is eaten as food. 2. A duck is a female duck. The male is called a drake.

CONFIT, AIOLI POTATOES, CRUNCHY GREEN SALAD

32 €

LAMB 1. a. A young sheep, especially one that is not yet weaned. b. The flesh of a young sheep used as meat. c. Lambskin. 2. A sweet, mild-mannered person; a dear. 3. One who can be duped or cheated especially in financial matters.

4. Lamb *Christianity* Jesus. **ROASTED RUMP, RATATOUILLE**

32 €

SWEETBREAD sweetbreads are meat obtained from the pancreas of a calf or a lamb.

TAGLIOLINI WITH MUSHROOM

38 €

BEEF 1. a. A full-grown steer, bull, ox, or cow, especially one intended for use as meat. b. The flesh of a slaughtered full-grown steer, bull, ox, or cow. 2. Informal Human muscle; brawn. 3. pl. *beefs* Slang : A complaint. intr.v. *beefed, beefing, beefs* Slang : To complain

BEEF RIB 1KG

FRENCH ORIGIN «SALERS», BÉARNAISE SAUCE, FRENCH FRIES

96 € FOR 2

BEEF 1. a. A full-grown steer, bull, ox, or cow, especially one intended for use as meat. b. The flesh of a slaughtered full-grown steer, bull, ox, or cow. 2. Informal Human muscle; brawn. 3. pl. *beefs* Slang : A complaint. intr.v. *beefed, beefing, beefs* Slang : To complain

BEEF CHEEK SLOWLY COOKED, LIKE A BOURGUIGNON, MASHED POTATOES, CARROTS

30 €

SIDES ORDER A side order is an amount of a food that you order in a restaurant to be served at the same time as the main dish.

GREEN BEANS, MASHED POTATOES, FRENCH FRIES, GREEN SALAD

8 €

VEGETARIAN a person who eats no meat or fish, who advocates a diet of vegetables, fruits, grains, and nuts as the proper one for all people for reasons of health.

PETITS FARCIS Vegetables are plants such as cabbages, potatoes, and onions which you can cook and eat **OF PROVENCAL VEGETABLES, ESPELETTE PEPPER FLAVOR**

22 €

CHEESE a solid food made from milk. It is usually white or yellow. *verb* 1. (transitive) *slang* to stop; desist 2. (intransitive) *prison slang* to act in a grovelling manner.

SELECTION 1. The act or an instance of selecting or the state of being selected. 2. A thing or number of things that have been selected. 3. A range from which something may be selected this shop has a good selection of clothes. 4. Biology the natural or artificial process by which certain organisms or characters are reproduced and perpetuated in the species in preference to others. See also natural selection. 5. A contestant in a race chosen as likely to win or come second or third.

OF REFINED CHEESES FROM BELLEVAIRE

18 €

DESSERTS Cake, pie, fruit, pudding, ice cream, etc., served as the final course of a meal. *British.* a serving of fresh fruit after the main course of a meal.

TART 1. Sharp to the taste; sour or acid: tart apples. 2. Sharp in character, spirit, or expression; cutting; caustic: a tart remark.

OF LEMON, LEMON SORBET

14 €

CHOCOLATE 1. A preparation of the seeds of cacao, roasted, husked, and ground, often sweetened and flavored, as with vanilla. 2. A beverage made by dissolving such a preparation in milk or water, served hot or cold: a cup of hot chocolate. 3. Candy made from such a preparation. 4. A dark brown color.

CARIBBEAN, PEAR SORBET

15 €

BABA Savarin pastry cake with raisins, drizzled with rum. Popular. Posterior. **WITH RUM, PINEAPPLE CARPACCIO, VANILLA WHIPPED CREAM**

14 €

PUDDING A pudding is a cooked sweet food made with flour, fat, and eggs, and usually served hot...a cherry sponge pudding with warm custard. Some people refer to the sweet course of a meal as the pudding. . **STICKY TOFFEE, TOFFEE, PRUNE, WHIPPED CREAM, BANANA ICE CREAM**

14 €

LITTLE POT A pot is a deep round container used for cooking stews, soups, and other food. **PISTACHIO & CHOCOLATE FLAVOR**

14 €

AÏE CARAMBAR (Confectionery) Commercial brand of industrial candy with soft caramel and cocoa in the shape of a bar. **SOFT SALTED CARAMEL, NOUGATINE WITH PUMPKIN SEEDS, CARAMEL ICE CREAM & CARAMBAR ESPUMA**

14 €

FLOATING ISLAND 1. A dessert consisting of boiled custard with portions of meringue, whipped cream, or whipped egg whites and sometimes jelly floating upon it or around it. 2. A floating mass of earth and partly decayed vegetation held together by interlacing roots, as on a lake: usually formed by the accumulation of plant litter; sometimes artificially built on wooden platforms, as in the Orient.

12 €

2 SCOOPS countable noun A scoop is an object like a spoon which is used for picking up a quantity of a food such as ice cream or an ingredient such as flour. *verb* If a newspaper scoops other newspapers, it succeeds in printing an exciting or important story before they do.

ICE CREAM: BANANA, PISTACHIO, CARAMEL

SORBET: LEMON , PASSION FRUIT, GUAVA, PEAR

12 €

DEVANT 1. The part of anything (*intended to be*) nearest the person who sees it; usually the most important part of anything; the front of the house; the front of the picture; (♦also adjective) the front page.